出國報告（計畫類別：考察）

108年度基層建設人員出國考察-參訪泰國清邁及清萊文化古蹟維護、環境生態及觀光行銷報告

服務機關：臺北市內湖區公所

姓名職稱：陳里長尤雪等33人

派赴國家：泰國(清邁及清萊)

出國期間：108年6月24日至108年6月28日

報告日期：108年9月9日

摘要

一、出國報告名稱：108年度基層建設人員出國考察-參訪泰國清邁及清萊文化古蹟維護、環境生態及觀光行銷報告

二、出國計畫主辦機關：臺北市內湖區公所

三、出國類別：考察

四、出國期間：民國108年6月24日至民國108年6月28日

五、出國地區：泰國(清邁及清萊)

六、報告日期：民國108年9月9日

七、內容摘要：

本次內湖區基層建設人員出國考察時間為108年6月24日至108年6月28日，由里長聯誼會陳尤雪會長擔任總領隊，率領本區基層建設人員共33人，前往泰國清邁及清萊進行考察，參訪雙龍寺、蘭納古城、聖獅公園、藍廟、黑廟、白廟、清萊鐘樓、金三角(泰國、緬甸、寮國的交界地區)、鴉片博物文史館及玉佛寺等地點。

經由為期5天參訪文化古蹟維護、環境生態及觀光行銷等建設，每位參與考察活動之成員表達著認真學習的態度，並積極的投入考察活動，藉著與泰國鴉片博物文史館進行座談交流之機會，讓彼此有更進一步的認識，收穫豐碩。

希望藉由此次參訪的學習經驗，對本區相關業務有所助益，所獲得之資訊，成為重要參考與借鏡，可提供有關人員推動區里公共事務時，有不同的思考模式，提升內湖區整體施政效能。

關鍵字: 文化古蹟維護、環境生態、觀光行銷

目錄

壹、計畫緣起……04

貳、考察目標……05

參、行程安排……10

肆、行前會議……12

伍、任務分工表……13

陸、過程……14

柒、心得……38

捌、建議事項……39

玖、附錄—照片 ……41

壹拾、參考資料來源……44

壹、計畫緣起

因水上市場而被喻為「東方威尼斯」的泰國，擁有金碧輝煌的佛寺廟宇、眾多媲美歐洲黃金海岸的美麗島嶼、歷史悠久的古城與文化遺產，以及被稱為「北方玫瑰」的城市清邁與清萊的金三角傳說。本年度內湖區基層建設人員出國考察，由里長聯誼會陳尤雪會長擔任總領隊，至「北方玫瑰」清邁及泰國最北方的都府清萊，進行五天四夜的考察行程。

位於泰國北部的清邁是泰國第二大城市，座落在群山環抱的平原上，清邁涼爽的氣候與清爽的空氣使之成為泰國有名的避暑勝地，也是歌手鄧麗君生前最愛的度假之地，有名的《小城故事》電影主題曲便是述說著清邁的和諧氣氛。清邁的『CHIANG、 MAI』泰文意思依序是『城市、新』，即『新的城市』。因清邁氣候宜人，花草樹木茂盛，其中以玫瑰花最多，故有泰國『北方玫瑰』之稱，清邁在蘭納王朝被緬甸軍乘虛攻堅經歷戰火不斷兩百年，到1774年清邁反攻成功收付國土後維持獨立，接著到1932年才被納入泰國的版圖，所以命名為新的城市是非常有其涵義的。由於這段『歷盡滄桑』的歷史，讓清邁無論是在建築、文化藝術的發展，都顯得特別獨立，與泰國中南部截然不同的風貌，加上受到緬甸、中國雲南周邊鄰國的影響，除了迥然不同的飲食文化外，在寺廟建築上更有了巧妙的結合。其雖是國際觀光重鎮，吸引無數歐美人士成為渡假聖地，卻沒有改變其善良民風。

清萊地處泰國最北部，位於泰國、緬甸和寮國三國交界地帶的山區，聞名遐邇的金三角就坐落在此，其屬高山地帶，山清水秀，氣候宜人，是一座寧靜簡樸的小城。清萊曾以其高海拔「嬰粟種植區」而聞名於世，這裡早期是嬰粟花和製造鴉片的大本營，如今經過政府的指導，大部分農民已改種果樹和其他經濟農作物，並且為警示世人，泰國政府在金三角地區斥鉅資成立鴉片文史館及鴉片博物館，其規模宏大、設備新穎，除深具教育意義外，亦可繁榮地方、發展觀光產業。現在的清萊，以其動人心魄的景致和峰頂寺廟、山區部落民族的奇異風情著稱於世，優美的風光和雄偉的廟宇，也吸引著無數遊客的青睞。

人文、幸福、宜居的內湖區，有內湖郭氏古宅、內湖庄役場會議室(內湖公

民會館)及內湖清代採石場等直轄市定古蹟，清邁古城不僅是清邁的市中心和地標，同時亦是泰北蘭納王朝的歷史印證，其許多歷史文化建築，可作為本區「文化古蹟維護」的借鏡。而清萊金三角過去因種植罌粟花，生產鴨片、嗎啡、海洛英等毒品，而在國際間相當知名，現在因為泰國政府全面禁毒，積極打壓不法分子，不再生產種植罌粟花，積極轉型，反而成為遊客慕名而來造訪的觀光勝地，在「觀光行銷」方面可作為本區學習對象。另外清邁及清萊街道乾淨，城市交通有序，農村景色靜謐，其對「環境生態」議題的相關作為，值得我們效法。經由本次出國考察，增進本區基層建設人員業務之可勝任度，提升為民服務品質，並強化基層的服務效能，汲取其他成市成功的經驗及作法，以為市府及區里行政改善施政品質的依據。

貳、考察目標

一、考察主題

(一)文化古蹟維護

1.清邁雙龍寺(素帖寺) Wat Phra That Doi Suthep

泰國素有「千佛之國」之譽，而素帖寺是清邁人氣最高的必訪寺廟，該寺據稱創立於西元1383年，入口大門前有兩隻巨大的 Naga 守護，Naga 為梵語和巴利語中一種傳說中的神秘生物，這種生物的外表類似巨大的蛇，有一個頭或多個頭，其形象常在婆羅門教、印度教和佛教經典中出現。在漢語佛經翻譯中，Naga 因為外型酷似中國的龍，因此通常被翻譯為「龍」，素帖寺的 Naga 獨特且顯眼，刺眼金光的金龍蜿蜒在通往寺廟長達三百多階台階的兩旁，因而又被稱為雙龍寺(Wat Phra That Doi Suthep)，其位置可以居高臨下俯瞰整個清邁市，是素帖山上著名的佛教避暑勝地，除了參拜外也是泰國人戶外野遊的好地方。

2.蘭納古城

清邁古城建於1296年，呈四方形，每邊城界長約1.5公里，四邊均由城牆和護城河包圍著，城牆和護城河均保存良好，為防止古城景觀

受破壞，清邁政府於1990年禁止在古城內的市區建築高樓，並且為護城河加建濾水設施，保持潔淨的景觀環境。古城正中央的大塔寺(柴迪隆寺 Wat Chedi Luang)，始建於西元1391年，是清邁六大寺廟中最為著名的一座，與普拉辛寺(Wat Phra Singh)同為清邁地位最崇高的寺廟，初建成時原是三座寺廟，後來才合併為現在的大塔寺，入口不遠處有一尊佛像十八腕尺佛（Eighteen-cubit Buddha），寺廟另一頭則有一尊臥佛。古城內的清邁藝術文化中心始建於1924年，為後殖民時期泰式建築的代表作。館內主要展示清邁的歷史資料，如清邁人的古代生活、佛教文化、農業及山地民族資料等，因此又被稱為清邁博物館，其廣場的正前方，則有蘭甘亨大帝、孟萊王及南蒙王，對清邁建都有重大貢獻的建都三王雕像。

3.玉佛寺 Wat Phra Kaew

原名為竹林寺，歷史雖然悠久，但是不大也不特別顯眼，因此一開始並未受到重視和注目。據聞在西元1434年時，因為一次閃電擊中寺廟中的一座舊佛塔，而意外的發現塔中的泥磚中藏有一尊非常尊貴的翡翠玉雕佛像。而這尊玉佛像，就是現在供奉在曼谷玉佛寺內的泰國鎮國之寶玉佛。因為這裡發現了玉佛，改變了泰國的命運和歷史，讓小小的竹林寺聲名大噪，因此順勢改名為「玉佛寺」，成為清萊最重要的寺廟，也是泰國最知名的寺廟之一。

(二)環境生態

1.水果街(瓦洛洛市場 Warorot Market)

清邁的 Warorot Market 位於清邁古城的東北方，鄰近清邁的中國城是清邁市區最大的市場，也是最為觀光走向的市場，已有百年的歷史，早期是皇室的火葬場墓園，直到西元1909年 Dara Rasmi 公主返鄉後決定將皇家火葬場及墓園搬移至松達寺，隔年治理清邁的國王將此地規劃為市場並以自己的名字命名，市場裡的電扶梯是清邁的第一座電扶梯，非常有歷史意議！來到這裡可以體會到清邁人的傳統生活。

2.清萊夜市 Chiang Rai Night Bazaar

泰國人和臺灣人一樣喜歡夜市，夜市除了好吃、好玩、好買以外，還可以了解當地的文化和特色。清萊當地主要的夜市在公車總站旁，和曼谷、清邁的大型夜市相比，清萊夜市規模小很多，但多了純樸閒適氛圍，內部將熟食類與服飾藝品類攤位分開，秩序良好整齊，且有露天美食廣場，廣場上擺滿用餐桌椅，前方舞台從晚上8點開始有歌舞表演，吃飯的同時可以免費欣賞到泰國舞蹈和音樂，與臺灣的夜市特色不同，別有一番樂趣。

3.金三角湄公河

湄公河是亞洲最重要的跨國水系，流經中國西藏自治區、雲南省、寮國、緬甸、泰國、柬埔寨和越南，由於湄公河在旱季及雨季的流量變化極大，以及主幹流有不少激流及瀑布，造成湄公河的航運能力差。「金三角」原指於緬甸、泰國、寮國三國交界處，湄公河和支流夜賽河(Num Ruak)交匯處的一個三角洲，現在所稱「金三角」地區，範圍要寬得多，包括緬甸東部薩爾溫江兩岸，撣邦高原，泰國西北部清萊府、夜豐頌府和清邁府一帶，還包括寮國西北部琅甫塔盛豐沙里盛琅勃拉邦省和南塔河沿岸。

圖1、金三角位置示意圖

(三)觀光行銷

1.聖獅公園 Singha Park

聖獅公園是泰國 「聖獅啤酒」所擁有，海拔450米，占地3000英畝，公園一望無垠的園區內根據地勢的高低不同分為花園、果園、茶園、養殖場、稻田、湖泊等多個不同區域，是以休閒、旅遊為主的的特色農場，重點是在發展清萊的觀光業，感受美麗的泰北田園風光。此外，這裡還會不時舉辦許多大型主題式活動，為清萊帶來許多境內和境外的遊客，尤其每年二月舉辦「聖獅公園清萊國際熱氣球節（ Singha Park Chiangrai International Balloon Fiesta ）」，聖獅公園提供在地就業機會及推動地方觀光發展。

2.黑廟

泰國藝術家 Thawan Duchanee，憑藉獨特藝術天分與眼光，將自己的作品與多年收藏品，有規劃的擺放在自己設計建造的屋子內，由於此屋裝潢與塗料全是黑色系，加上屋子內擺放的收藏品多以黑色意象為主題，甚至連廁所也是暗黑風格，而屋子外觀又形似廟宇，故稱為「黑屋博物館」，又稱為「黑廟」；當地人將此處作為地獄的象徵。建築使用柚木搭蓋，屋子外觀由一隻隻尖銳牛角形狀裝飾而成，屋簷支撐架有著精細雕花，入口處擺有兩尊守護雕像，有氣勢外觀讓人印象深刻。

3.藍廟 Wat Rong Suea Ten

有別於一般寺廟皆以金碧輝煌的金紅兩色為主色調，藍廟顯得與眾不同，由不同彩度、不同深淺的藍為主色，配上明顯對比的金色雕刻，華麗程度就像潛進海底龍宮。這座藍廟是建造白廟的建築師徒弟所設計，因此帶有些許白廟的建築特色，殿內的樑柱、壁畫、天頂都是設計師親自手繪佛祖的生平故事，成為泰國建築史上又一令人嘖嘖稱奇的宗教建築巨作。

4.清萊鐘樓

清萊鐘樓是清萊的顯著地標，由泰國國家級藝術家 Chaloemchai Khositphiphat 所設計(亦為白廟的設計師) ，此鐘樓是為了紀念皇后生日而興建，2005始建至2008年母親節啟用（泰國的母親節為皇后生日），每天晚上會有精彩繽紛的燈光秀，配合著一首回憶清萊的泰國歌曲。

5.鴉片博物文史館

泰北、寮國、緬甸邊界的金三角山巒疊嶂，因盛產罌粟曾以鴉片與海洛英等毒品聞名，近年來泰國政府深覺毒害之危害，為警示世人，1988年由「皇太后基金會」及日本等國捐款耗資3億泰幣所成立。館藏內容包括各國鴉片資料，並運用現代化之影音設備及虛擬實物呈現，其規模之大，為世界最先進之鴉片文史資料館。館內介紹泰國金三角鴉片之由來、吸食鴉片之方法，運輸之計量方式(如轉、秤錘砝碼等)、管道，昆沙研製之雙獅地球牌海洛因磚、鴉片之衝擊及鴉片相關之文物與歷史等，頗具教育意義，並可繁榮地方、發展觀光產業，非常有利於地域特色之發展。

6.白廟 Wat Rong Khun

白龍寺或俗稱白廟，官方名稱龍昆寺（亦可稱龍坤藝術廟、靈光寺），由泰國國家級藝術家 Chaloemchai Khositphiphat 所設計(亦為清萊鐘樓的設計師)，於1997年開始建造，至今仍在建設中。白廟以素白做底，銀鏡鑲邊，陽光下反射出奪目的光芒，內部以壁畫裝飾，白色象徵著佛陀的純潔，而無所不在的鏡子，代表著佛的智慧照耀著全宇宙，藍天白雲下的白光閃閃給人帶來強烈的視覺衝擊，耀眼得令人無法直視。

二、預期效益

內湖區基層建設人員今(108)年度前往泰國清邁及清萊進行考察活動，考察有關市政業務及與民眾息息相關的主題，本次訂定三項考察主題，主題一：文

化古蹟保存、主題二：環保業務及維護環境生態景觀、主題三：觀光行銷。本次出國考察計畫訂於108年6月24日至6月28日，由陳會長尤雪帶領內湖區基層建設人員，參訪人員一行計33人，前往鴉片博物文史館拜會其管理處，吸取其歷史文化保存做法、觀光行銷經驗及週邊環境維護情形。

內湖區擁有許多歷史古蹟，像是郭子儀紀念堂、內湖郭氏古宅、內湖清代採石場、五分吊橋等，或是觀光景點，如臺北花市、大湖公園、八葉農常、彩虹橋等，又有延平宮、碧山巖、金龍寺、太陽廟等不僅充滿了廟宇之美，更賦有鄉土教學之用。另外，流域分布於新北市汐止區與臺北市內湖區交界一帶的內溝溪，係基隆河之支流，經整治後具生態保育教學、休閒休憩等多重功能，內湖區並建有內溝溪生態展示館。

此次考察業務包含歷史古蹟保存、觀光園區管理、環保業務、為民服務措施、文化園區營運及管理維護、公共空間環境營造及綠美化、推廣地方特色文化產業等。藉由實地觀摩學習、導覽解說的方式，以「帶著問題出去，帶著答案回來」的精神，培養本區基層建設人員之國際新觀念，期能精進本區相關業務，俾使區政業務與國際接軌、日新月異，以提昇社區經營之視野，再塑內湖人文特色，朝向人文、宜居、幸福的城市邁進。

參、行程安排

一、辦理日期：

108年6月24日至108年6月28日(計5天4夜)

二、參訪地點/機關及參訪項目：

鴉片博物文史館

(一)參訪項目1：歷史文化保存

(二)參訪項目2：環境生態維護

(三)參訪項目3：觀光行銷管理

三、考察人員：基層建設人員33人。

四、考察方式：

採分組考察方式，分為3組：

第1組考察主題：歷史文化古蹟業務

第2組考察主題：環境生態業務

第3組考察主題：觀光行銷業務

五、行程安排：

表1、行程安排一覽表

日期	參訪行程及機關	參訪主題及重點
第1天 6/24 (星期一)	1. 雙龍寺 2. 蘭納古城之旅(建都三王紀念像、大塔寺及水果街)	1.歷史文化 2.古蹟保存 3.環境保護
第2天 6/25 (星期二)	1.聖獅公園 2.黑廟 3.藍廟 4.清萊鐘樓 5.清萊夜市	1.環境保護 2.觀光行銷
第3天 6/26 (星期三)	1.船遊湄公河(含上寮國島) 2.鴉片博物文史館新館參訪 3.玉佛寺	1.與鴉片博物文史館管理部交流 2.歷史文化 3.古蹟維護 4.環境保護 5.觀光行銷
第4天 6/27 (星期四)	1.白廟 2.泰式下午茶及泰服體驗	1.觀光行銷 2.文化體驗
第5天 6/28 (星期五)	上午班機故不安排行程	

肆、 行前會議

內湖區 108 年度基層建設人員出國考察
行前說明會會議紀錄

時間：106 年 4 月 9 日上午 10 時

地點：內湖區公所 5 樓第 2 會議室

主 持 人：陳尤雪里長聯誼會會長　　紀錄：高瑜璞

出席人員：詳如簽到表

一、 主持人報告：略

二、 雄獅旅行社報告

（一）本區 108 年度基層建設人員至泰國清邁及清萊出國考察訂於 108 年 6 月 24 日至 6 月 28 日辦理，共計 5 天 4 夜。

（二）本年度出國考察參加人員有基層建設人員(里長)35 人，任務分工編組詳如附件，請各參與出國考察人員針對任務分工內容，依臺北市政府出國考察相關規定撰寫出國考察心得及提供建議採參事宜。

（三）考察單位建議為鴉片博物文史館(歷史文化、古蹟保存相關議題)

四、散會。(10 時 50 分)

伍、任務分工表

表2、基層建設人員出國考察任務分工表

108年度臺北市內湖區基層建設人員出國考察名冊暨任務職掌表					
編號	職銜	職稱	姓名	組別	備註
1	領隊	湖濱里里長	陳尤雪	第1組	藝術文化古蹟業務觀摩考察
2	基層建設人員	西湖里里長	林正雄	第1組	
3	基層建設人員	西康里里長	王興國	第1組	
4	基層建設人員	港墘里里長	魏景城	第1組	
5	基層建設人員	港華里里長	劉達逢	第1組	
6	基層建設人員	內湖里里長	許昌華	第1組	
7	基層建設人員	紫星里里長	謝佳惠	第1組	
8	基層建設人員	金龍里里長	鄭允強	第1組	
9	基層建設人員	金瑞里里長	羅世甫	第1組	
10	基層建設人員	碧山里里長	呂之杞	第1組	
11	基層建設人員	紫雲里里長	夏亦芳	第1組	
12	基層建設人員	清白里里長	陳東源	第2組	環保生態業務觀摩考察
13	基層建設人員	葫洲里里長	曾宏昌	第2組	
14	基層建設人員	紫陽里里長	謝源德	第2組	
15	基層建設人員	瑞陽里里長	江光輝	第2組	
16	基層建設人員	瑞光里里長	黃崇賢	第2組	
17	基層建設人員	東湖里里長	蔡麗美	第2組	
18	基層建設人員	樂康里里長	張碧玉	第2組	
19	基層建設人員	內溝里里長	王曉芳	第2組	
20	基層建設人員	週美里里長	丘麗玲	第2組	
21	基層建設人員	行善里里長	沈茂松	第2組	
22	基層建設人員	石潭里里長	廖煒國	第2組	
23	基層建設人員	湖興里里長	蔡穎峰	第3組	觀光行銷觀摩考察
24	基層建設人員	湖元里里長	林明源	第3組	
25	基層建設人員	秀湖里里長	謝明毅	第3組	
26	基層建設人員	安泰里里長	何素蓮	第3組	
27	基層建設人員	金湖里里長	邱金波	第3組	
28	基層建設人員	康寧里里長	鄭秀鳳	第3組	
29	基層建設人員	明湖里里長	何應賢	第3組	
30	基層建設人員	蘆洲里里長	陳明霖	第3組	
31	基層建設人員	麗山里里長	許明全	第3組	
32	基層建設人員	寶湖里里長	邱顯松	第3組	
33	基層建設人員	南湖里里長	洪宜河	第3組	

陸、 過程

一、參訪雙龍寺 Wat Phra That Doi Suthep

位於素貼山(Doi Suthep)上的素貼寺（Wat Phra That Doi Suthep），又名「雙龍寺」，建於西元1383年，座落於海拔高度1,676公尺的素貼山山頂之上，通向寺院共有三百多級石階，亦可搭纜車直達山頂佛寺，石階極其陡峭，但景色宜人，可看到清邁悠閒的田園景觀。

此寺建寺的原由傳說是在14世紀時，泰北發現釋迦牟尼佛的舍利子，當時的人將舍利子放在白象背上，由白象選擇一處可以建寺供奉舍利子的位置，白象隨意遊蕩，便在此寺的現址趴下休息，無論如何鞭動，白象依然坐著，視白象為吉祥象徵的皇室與平民這便認為白象必定是受到佛陀感召，於是決定在素帖山建寺供奉舍利子。

Naga為梵語和巴利語中一種傳說中的神秘生物，這種生物的外表類似巨大的蛇，有一個頭或多個頭，其形象常在婆羅門教、印度教和佛教經典中出現。在漢語佛經翻譯中，Naga因為外型酷似中國的龍，因此通常被翻譯為「龍」，素帖寺入口大門前有兩隻巨大的Naga守護，因而被稱為雙龍寺。

主體建築物是中央平台上覆以層層金箔的金頂佛塔，數座廟堂圍繞在平台下面四周，屋簷則掛滿小巧銅鈴，風吹便會發出叮叮噹噹的聲響，伴隨著高僧的誦經聲，讓信眾莫不感受到一片寧靜與祥和。登上平台後，驟然發現四處金碧輝煌，珠光寶氣，有黃金、壁玉佛像和各式黃金法器，天氣好的時候，一道道耀眼金光從佛像和法器反射出來，氣勢磅礴，有著一種無法言喻的莊嚴肅穆。

考察團員與雙龍寺大門Naga合影	雙龍寺入口大門前巨大的Naga
考察團員於雙龍寺主殿合影	雙龍寺有許多莊嚴神聖的佛像
寺廟週邊波羅蜜樹結實累累	通向寺院共有三百多級石階

圖2、雙龍寺考察照片

二、蘭納古城

(一)簡介

蘭納是泰國歷史上的一個曾經控制泰北地區的王國，清邁原是蘭納(Lan Na) 王朝的政治文化中心，蘭納的字面意義為「百萬(畝)稻田」，可見王朝之強大。

蘭納的開國君主為孟萊王，他的父親是清盛國王，母親則是西雙版納地區一個城邦的公主，因此蘭納與西雙版納關係密切，至今泰國北部傣族人口中，至少有一半具有西雙版納傣泐族的血統。1259年，孟萊王繼位領導蘭納和西雙版納傣族人民，共同抗擊蒙古的侵略贏得民心，繼而建立蘭納王朝，如今蘭納王國雖已覆滅，仍有許多文化傳統與建築保留至今，例如清邁古城。

清邁古城建於1296年，呈四方形，每邊城界長約1.5公里，四邊均由城牆和護城河包圍著，城牆和護城河均保存良好，為防止古城景觀受破壞，清邁政府於1990年禁止在古城內的市區建築高樓，並且為護城河加建濾水設施，保持潔淨的景觀環境，隨著歲月流逝，目前還有5個城門遺跡，分別為:

1.東邊的塔佩門（Tha Pae Gate）:保存最完整，是清邁城的正門。

2.北邊的白象門（Chang Pauk Gate）:白象在泰國是王室的象徵，因此此門是清邁古城的城頭和吉祥之門，蘭納王朝時期，專屬於國王的入城之門，是眾門之首，也是創建清邁古城的起始點。

3.西邊的松達門（Suan Dok Gate）；意思為花園門，城牆外邊曾有一座皇家花園。

4.南邊清邁門（Chiang Mai Gate）:為商人用，通往喃邦（Lampang）府的主要幹道，喃邦亦稱馬車城。

5.南邊松蓬門（Saen Pung Gate），清邁人私下稱為「鬼門」，因這道門是從城裡寺廟通往火葬場的特殊通道。

在清邁古城內，名勝古蹟遍佈，廟宇、寶塔林立，有由皇家建造的國

寺，規模較大較宏偉，而由平民建造的民寺規模較小、較簡樸。古城正中央的大塔寺(柴迪隆寺 Wat Chedi Luang)，始建於西元1391年，是蘭納文化極具代表性的古廟建築之一，初建成時原是三座寺廟，後來才合併為現在的大塔寺。大塔寺會如此具有指標性不僅是因為廟內寶塔是蘭納王朝壯盛時期的產物，也是當時泰國中世紀最高的建築物(高82公尺)，且當時最知名的玉佛像便被存放在寺廟之中。直至蘭納王朝末年，整個泰北戰亂不堪，玉佛像在戰亂中於1551年被鄰國掠奪而移至寮國的瑯柏拉邦(Luang phrabang)存放。另1545年清邁發生了大地震，寶塔頂部也因此被震毀，至今無法修復，又歷經泰緬戰爭砲擊及雷擊後，目前高度只剩下約60公尺，在該寺600周年紀念日時，一尊由墨玉製成的玉佛複製品被安置在寺中，現雖不完美仍引領許多善男信女參拜。

大塔寺的四面雕有精緻的護塔靈蛇，蛇身則隨著階梯而上，但這些是後來修復重建的。塔身上有六座大象雕塑，原來的大象雕塑大多已毀壞，現在其中五座是重新雕刻的水泥製品，右方的一座缺了耳朵和象鼻的才是保留下來的原作。佛塔一共有四面，只有一面有台階，其它三面都修復成了斜坡，遊客不能登塔。在四方形佛塔的後面有兩座殿堂，每座殿堂中間的玻璃櫥中端坐著身披迦裟的高僧的蠟像，目光炯炯，栩栩如生。

清邁三王紀念碑廣場位於清邁古城中央區，清邁市立藝術文化中心的正前方，除了東門塔佩門廣場，這裡也是許多藝文活動的據點，例如潑水節與天燈節。清邁三王紀念碑顧名思義是為紀念三位對清邁有重大貢獻的人物—蘭甘亨大帝、孟萊王及南蒙王，他們是蘭納歷史上最重要的三個泰北國王。現在紀念碑成了當地人朝聖的地方，時常有人在塑像腳下獻上鮮花，點燃香燭，祈求三王的英靈能送來福祉。而三王腰間的綢帶，有時是金色的，有時是紅色的，根據不同的節慶而有所改變。

紀念碑後面的清邁市立藝術文化中心，是後殖民期泰式建築的代表作，展示的是珍貴的蘭納收藏品和傳統北部文化，這裡經常舉辦互動展覽會、短期藝術展及藝術講座。

圖3、清邁古城的觀光地圖，紅框標示為考察團考察地點

(圖片來源:小約翰的泰國自由行)

考察團員於大塔寺大殿前合照	大塔寺大殿宏偉豪華

塔身右方的一座缺了耳朵和象鼻的大象雕塑才是保留下來的原作	考察團員於大塔寺前合影
考察團員於大塔寺聽導遊解說	考察團員於三王紀念碑前合影

圖4、蘭納古城考察照片

(二)業務考察主題

考察團考察內容以歷史建築、文物展覽及古蹟保存為主題。清邁是泰國的第二大城，也曾是泰國史上第一個獨立國家蘭納王朝的首都、宗教、文化及貿易中心，亦保有許多的文化遺產，因此又有「藝術建築之寶殿堂」之稱。

清邁自2015年起由有志青年、地方人士、學者及清邁府藝術廳年年向聯合國教科文組織（UNESCO）提出申請，爭取讓清邁成為泰國首座「活的古蹟城（living heritage city）」。活古蹟城計畫包含清邁古城及素

帖山國家公園兩大區域，清邁有獨一無二的城市規劃原型，是泰北蘭納王國的3名國王-蘭甘亨大帝、孟萊王及南蒙王所設計，清邁的泰文名「新城」之意，反映出13世紀的人民對城市的期望，期能建造一個新穎、容納多元種族的「家」。而清邁作為蘭納文明的發源地，其繁複瑰麗的廟宇建築、裝飾藝術在東南亞地區都獨樹一幟。

清邁古城能完善保存至今，成為今日有資格爭取世界文化遺產的古都，是本區效法的對象，不但要學習其古蹟文化保存的制度，更要學習其精神。

本區「碧山巖開漳聖王廟」位於內湖碧山上。廟內奉祀開閩民族英雄陳元光及其部屬李伯瑤、馬仁兩位將軍。陳元光在唐末開拓福建漳州地方，被視為漳州人守護神，並尊稱「開漳聖王」。碧山巖是臺灣最大開漳聖王廟，香火鼎盛，傳說漳州府人士黃某攜眷渡海來臺拓墾時，見此地為難得一見之吉地，故將隨身佩帶香火懸掛於石洞膜拜後離去。而後山下一帶盜匪猖獗，打家劫舍使得該處民不聊生，西元1751年，盜匪正打算攻頂時，忽見山頂鋒芒四射，戰鼓齊鳴，原來是當時所懸香火之神石1分為3，中塊乃聖王，而兩邊石塊則為李、馬兩將軍，周圍散石滾落山下，使得匪徒棄械逃亡，附近居民聞訊至此膜拜，果然神靈賜福，於是興建石室小廟，後因香客漸眾，原石室小廟不敷大批香客膜拜，故在原址另建本殿，興建迄今已超過兩百年，而後發生數次的天災，經過數次的整修後，在多數地方人士、信徒及寺廟管理委員的努力下，擴建至如今。

碧山巖居高臨下，除俯瞰臺北盆地外，站在廟前平台更可見蜿蜒的淡水河，鯉魚山及梯田等等，水光山色相互呼應。而夜間時臺北101大樓、圓山大飯店等夜景之美盡收眼簾。

白石湖吊橋位於內湖白石湖休閒農業區內，吊橋入口位於碧山巖開漳聖王廟的停車場旁，臺北市政府產業發展局為解決遊客進入內湖白石湖草莓園區交通不便之問題，特規劃設置白石湖吊橋。該座吊橋全長116公尺，橫跨忠勇山及大崙頭山系間，以環繞白石湖週邊之龍形山脈為設

計理念，採龍骨意象形塑，打造一座無懸吊的纜繩的隱形吊橋，跳脫一般吊橋常見之高聳橋台，融入於當地田園美景。

本區區公所辦理「臺北市內湖區2019親山舒活sunkiss」登山健行活動，地點即為碧山巖白石湖社區，近年來白石湖社區成員們投注大量心力，共同推廣農村經濟，陸續開發許多景點如白石湖吊橋、同心池、夫妻樹、簡厝、親田觀景臺、幸福步道等，是假日闔家出遊的好地方。此次登山健行活動不僅結合當地觀光產業及體育活動，更與歷史文化結合，碧山巖除歷史悠久的開漳聖王廟，尚有石崁黃氏古宅(具紀念性之建物，約建於日大正元年)、郭家古厝及

圓覺寺(約95年歷史)等，登山路線沿途讓民眾體驗內湖之美。

建議未來加強與民間企業團體合作，使得觀光經濟、文化教育等方面能相互合作，促進彼此發展。

碧山巖開漳聖王廟	碧山巖登山步道(白石湖吊橋)
內湖區公所辦理「臺北市內湖區2019親山舒活sunkiss」登山健行活動	登山健行活動結合當地觀光產業

圖5、本區碧山巖開漳聖王廟相關照片

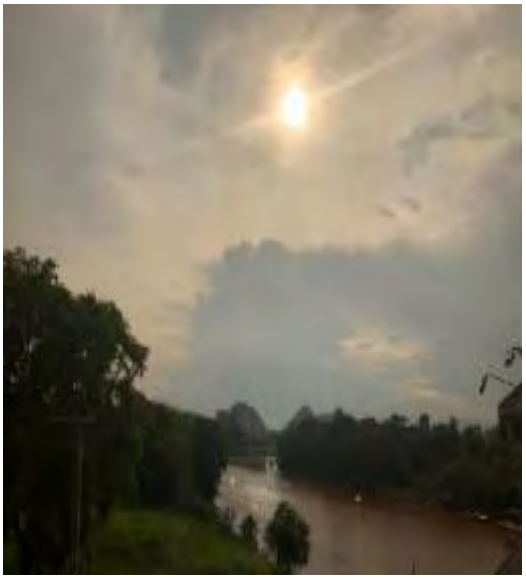
表3、與本區碧山巖開漳聖王廟業務比較表

比較項目	蘭納古城	本區碧山巖開漳聖王廟
古蹟保存	向聯合國教科文組織申請列為世界文化遺產	本市古蹟寺廟
歷史建築	蘭納文化古廟建築	閩南式建築，剪黏裝飾的精緻豔麗，傳承固有的中華文化藝術
活動展覽	清邁文化藝文中心陳列照片、文物，描繪清邁從第一批定居者到現代城市的歷史	內湖區公所辦理2019年登山健行活動結合當地觀光產業

三、參訪水果街(瓦洛洛市場 Warorot Market)

每個國家當地市場總是最能反映在地人的生活，不僅能品嘗在地美食還能體驗當地傳統文化，清邁的瓦洛洛市場位於清邁古城的東北方，鄰近清邁的中國城，部分店家有中文招牌，是清邁市區最大的市場，也是最為觀光走向的市場，已有百年的歷史，現址週邊早期原是皇室的火葬場墓園，直到西元1909年Dara Rasmi公主返鄉後決定將皇家火葬場及墓園搬遷至原本就是皇家墓園的松達寺（Wat Suan Dok），隔年治理清邁的第八任國王正式將此交易市集規劃為市場，並以自己的名字命名。

考察團員於水果街體驗當地生活



瓦洛洛市場位於古城區東側外的濱河（Ping River）畔

圖6、水果街參訪照片

四、參訪聖獅公園 Singha Park

(一)簡介

泰國的三大啤酒品牌為Singha(獅)、Leo(豹)及Chang(象)，而清萊的Singha Park正是由聖獅啤酒所打造的大型觀光公園，其建設原由為20幾年前泰國九世皇到清萊視察時，發現許多住在山林的少數民族如拉祜族(Lahu)和阿卡族（Aka）等，因為就業機會少，因農牧窮困生活的人們紛紛改種植罌粟花維生，泰國九世皇看著清萊這片漸漸變色的好山好水，有些無奈和憂心，於是和泰國企業家們商討改善少數民族生活環境的辦法，如何開發清萊並為當地人提供更多就業機會，得到了泰國最大和最知名的聖獅啤酒支持，聖獅啤酒不但在清萊認購大片土地，並且提供在地就業和企業推動地方發展回饋，進而設立了這座面積超過3,000英畝的農場式主題公園，成為清萊的標地性觀光景區。

聖獅公園一望無垠的園區，根據地勢的高低不同分為花園、果園、茶園、動物區、露營區、天鵝湖等多個不同區域，是以休閒、旅遊為主的的特色農場，重點是在發展清萊的觀光業，感受美麗的泰北田園風光，公園入口處平坦草園上的5公尺高金色聖獅，讓遊客以不同的角度與姿勢留影，是特色的打卡地標。此外，聖獅公園全年開放，還會不時舉辦許多大型主題式活動，為清萊帶來許多境內和境外的遊客，尤其每年二月份舉辦的「聖獅公園清萊國際熱氣球節 （ Singha Park Chiangrai International Balloon Fiesta ）」是東南亞地區最大的熱氣球節，聖獅公園不僅提供了在地就業機會亦推動地方觀光發展。

考察團員於聖獅公園天鵝湖區	聖獅公園清萊國際熱氣球節(官網照片)

考察團於園區入口處與金色聖獅合影	考察團員於聖獅公園內動物園區
考察團搭乘園區內遊園車	考察團搭乘園區內遊園車
考察團員於聖獅公園咖啡廳前合影	聖獅公園到處綠草如茵

圖7、聖獅公園考察照片

(二)業務考察主題

清萊以其動人心魄的景致和峰頂寺廟、山區部落民族的奇異風情著稱於世，優美的風光和雄偉的廟宇，吸引著無數遊客的青睞。本市在觀光推廣上亦有文化感動及品質提昇的政策方向，可藉之作為參考，以截人之長補己之短。

內湖區擁有的「湖光山色、好山好水」，如此美景天成，不僅堪稱「臺北市的後花園」，其中佔地約全區六成比例的森林保護區更是內湖居民得天獨厚的珍貴寶藏。

大湖公園湖泊因白鷺成群又名白鷺湖，位於內湖區成功路5段，毗鄰白鷺山，遙指五指山、忠勇山等，佔地約13公頃餘。民國68年仿中國園林興建，大湖湖泊面積約10公頃餘，屬區域性公園。其依山傍水，水岸蜿蜒曲折，湖面波光粼粼，視野開闊，拱橋彷彿垂虹，是大湖公園著名的地標，每當山橫春靄，新柳拂水，遠處嵐影，盡入眼簾；湖中佇立一座中國式涼亭，亭中小歇，湖光山色一覽無遺；環湖步道，可供民眾環湖觀賞大湖公園的種種面向，每當夏秋之季，煙雨瀰漫，仿如畫中，更在2012年5月登上法國世界報，成為另類臺灣之光。

除了美輪美奐的庭園景觀以外，大湖公園園區內還種植了多樣的植物，依時序開花，讓一年四季的大湖公園都生氣蓬勃，遊客可在此遊園賞景，遠離都市塵囂，感受悠閒的氛圍，也可安

排垂釣、野餐、水上模型船及直排溜冰等活動，園內擁有游泳池三座，分為大池、中池及小池，中池於2004年將冷水改為溫水游泳池，並增設蒸氣室、烤箱、滑水道、更衣室、身心障礙專用廁所及殘障入水椅等設施，提供市民消暑及健身之好場所，湖區平時有許多白鷺鷥、夜鷺、土鵝、紅冠水雞、鴨子，季節性鳥類主要有蒼鷺、大白鷺等，公園內有一大片綠草坡，可以野餐、打球、玩耍，是一處適合全家一同出遊的最佳休憩點。

公部門及私部門也經常利用大湖公園作為活動場地，例如「臺北兒童藝術節」、各式音樂會、「文化就在巷子裡」及親子野餐活動等，雖然不同於聖獅公園每年舉辦國際性熱氣球節的活動，但大湖公園更重要的是，臺北

市政府自88年921大地震後，參考日本設置「防災公園」之理念，將其作為內湖區的防災公園，平時大湖公園作為民眾休憩運動之場所，倘若發生重大災變時則作為避難收容、救災作業整備、指揮及復原重建之要據點，每年辦理防災公園開設演練及防災宣導活動，希望加強民眾的防災意識和應變能力，同時也精進各單位對相關程序的熟悉度，爭取更多應變及避難逃生時間。

大湖公園著名地標「錦帶橋」 (圖片來源:臺北旅遊網)	大湖公園舉辦防災公園開設暨宣導活動。(記者邱灝唐攝)

圖8、本區大湖公園相關照片

表4、與本區大湖公園業務比較表

比較項目	聖獅公園	本區大湖公園
規模	大(超過1,200公頃)	小(約13公頃)
設施	花園、果園、茶園、動物區、露營區、天鵝湖等特色農場形式	大草皮、泳池、健身房、兒童遊戲區等休憩運動形式
活動	聖獅公園清萊國際熱氣球節活動、大型主題式活動	每年防災公園開設演練及防災宣導活動、各式音樂會、公私部門各式大型活動

五、參訪黑廟

泰國黑廟不是廟，因外觀形似廟宇，裝潢與塗料全是黑色系，加上屋子內擺放的收藏品多以黑色意象為主題，故稱黑廟，事實上是一座博物館(Baan Dam)，又稱為黑屋，這間黑廟純粹為藝術而生，沒有任何宗教意義，由泰國著名藝術家Thawan Duchanee 設計並出錢建造，當地人將此處與白廟(龍坤藝術廟)相比較，黑廟作為地獄的象徵。

黑廟有近40棟的黑色建築，以柚木為主建材材料，所有的建築物及展覽擺設品等都以黑色為基本色調，Thawan Duchanee 搜集大量關於死亡與地獄的展覽品，例如遠古時代的獸骨、原始民族的獵殺工具、古董和標本等，用現代藝術手法融合成各種藝術品，屋內最引人注目的是以牛角與鹿角組裝而成的大椅子與超長桌子上擺放的鱷魚皮和蟒蛇皮，散發著陰森又詭異的氣息；另外牆上掛了一幅抽象圖畫，圖畫上可看出老鷹和牛的圖案，剛烈的筆觸線條可知藝術家在創作時下筆相當果決，據說該作品僅花了短短20秒即完成，可見Thawan Duchanee的繪畫天分。屋外綠樹成蔭，完全被綠意所包圍，寧靜又祥和，廣大的園區各處散落著奇珍異品，讓人見識到他的奇思狂想。

黑廟外觀似廟宇，以黑色系為主題	考察團員於黑廟園區內留影

黑廟內超長桌上擺放蟒蛇皮	考察團員與黑廟內藝術品合影

圖9、黑廟考察照片

六、參訪藍廟 Wat Rong Suea Ten

有別於一般寺廟皆以金碧輝煌的金紅兩色為主色調，藍廟顯得與眾不同，由不同彩度、不同深淺的藍為主色，配上明顯對比的金色雕刻，華麗程度就像潛進海底龍宮，卻帶了幾分現代風格。藍廟始建於2005年，直到2016年初才建成完工，由建造白廟的建築師徒弟所設計，因此有些許白廟的建築特色，殿內的樑柱、壁畫、天頂都是設計師親自手繪佛祖的生平故事，成為泰國建築史上藝術與宗教的完美結合。

清萊藍廟規模不如白廟及黑廟大，相較於白廟帶有藝術又參雜著驚悚的殘酷美感，藍廟所呈現的是細膩莊嚴、且帶著恢宏氣度的氛圍。藍廟以鬼斧神工的精細雕刻與絢麗斑斕的宗教色彩令人著迷，其以大小兩座建築所組成，正門有兩隻藍色巨龍，外牆柱子則擺放著一顆顆的水晶球，主殿內部牆面一樣是一片藍，上頭充滿精細的手繪壁畫，白色巨大佛像就坐鎮在裡頭，氣氛莊嚴迷幻，整座廟宇使人忍不住睜大眼睛，想留住眼前艷麗又繁複的藍色魔力。

藍廟正門有兩隻藍色巨龍	華麗程度像海底龍宮
考察團員於藍廟主殿，和泰國大多數寺廟相同，須脫鞋才能進入	考察團員與藍廟合影

圖10、藍廟考察照片

七、參訪清萊鐘樓及清萊夜市

清萊鐘樓是清萊的顯著地標，由泰國國家級藝術家Chaloemchai Khositphiphat所設計(亦為白廟的設計師) ，此鐘樓是為了紀念皇后生日而興建，2005始建至2008年母親節啟用（泰國的母親節為皇后生日），每天晚上會有精彩繽紛的燈光秀，配合著一首回憶清萊的泰國歌曲，鐘樓內設有機關會跟著有動作變化。

清萊鐘樓附近有兩個夜市，夜市除了好吃、好玩、好買以外，還可以

了解當地的文化和特色。清萊當地主要的夜市在公車總站旁，和曼谷、清邁的大型夜市相比，清萊夜市規模小很多，但多了純樸閒適氛圍，內部將熟食類與服飾藝品類攤位分開，秩序良好整齊，且有露天美食廣場，廣場上擺滿用餐桌椅，前方舞台從晚上8點開始有歌舞表演，吃飯的同時可以免費欣賞到泰國舞蹈和音樂，與臺灣的夜市特色不同，別有一番樂趣。

清萊鐘樓是清萊的顯著地標	清萊夜市可瞭解當地文化和特色

圖11、清萊鐘樓、清萊夜市考察照片

八、參訪金三角遊湄公河(寮國島)

湄公河是亞洲最重要的跨國水系，流經中國西藏自治區、雲南省、寮國、緬甸、泰國、柬埔寨和越南，由於湄公河在旱季及雨季的流量變化極大，以及主幹流有不少急流，因此湄公河的航運並不發達，上下游航運不能直通。「金三角」原指於緬甸、泰國、寮國三國交界處，湄公河和支流夜賽河(Num Ruak)交匯處的一個三角洲，其得名是古代人們將中南半島稱為「Suvarnabhumi」，意為黃金之地或黃金半島，因此這三個國家均稱「黃金之國」，這裡山高林密、道路崎嶇、交通不便、人煙稀少，然而卻土地肥沃、物產豐富，除了令人羨慕的森林資源之外，山脈河谷蘊藏著極其豐富的沙金、銅礦和寶石。現在所稱「金三角」地區，範圍要寬得多，包括緬甸東部薩爾溫江兩岸，撣邦高原，泰國西北部清萊府、夜豐頌府和清邁

府一帶，還包括寮國西北部琅甫塔盛豐沙里盛琅勃拉邦省和南塔河沿岸，共有大小村鎮3000多個，總面積在15萬至20萬平方公里之間。

考察團搭乘長尾船，沿著湄公河開啟遊船觀光之旅，欣賞沿岸如詩如畫的自然風光，感受那裡的原始風情，一覽這個電影中常出現的神秘地區風采。

考察團員於金三角地標合影

長尾船停靠在湄公河岸

考察團員搭乘長尾船

考察團員上寮國島參觀

圖12、金三角湄公河考察照片

九、參訪鴉片博物文史館

(一)簡介

本區基層建設人員出國考察團訂於6月26日由陳尤雪會長擔任總領隊，

一行計33人前往參訪清萊鴉片博物文史館，全員於參訪過程中提問並且了解博物館業務。

泰北、寮國、緬甸邊界的金三角山巒疊嶂，因盛產罌粟曾以鴉片與海洛英等毒品聞名，鑑於毒品危害民眾至鉅，1988年斯里娜加琳達(Srinagarindra)皇太后主持 DOI TUNG 發展計劃，透過改善山地村民改種果樹、茶葉、咖啡及其他經濟農作物，以結束對罌粟花的依賴，並進一步教育民眾瞭解毒害與抗制非法買賣毒品的行為。另為警示世人，由「皇太后基金會」及日本等國捐款耗資3億泰幣，於2003年10月成立鴉片博物文史館(Hall of Opium)。

考察團員進入鴉片博物館的展示區之前，首先經過一座長達一百多公尺的隧道，展示著五千年前埃及人開始提煉鴉片的歷史，兩側一連串的浮雕，表現吸食鴉片造成的後果，扭曲的臉部表情加上聲光效果，令人深深震撼。走出隧道後，來到明亮的展示區，鴉片文史館詳細介紹了古埃及、兩河流域使用鴉片的歷史、鴉片原料「罌粟」的種類，以及取汁提煉的過程。

館藏內容非常的豐富，包括各國鴉片資料，並運用現代化之影音設備及虛擬實物呈現，其規模之大，為世界最先進之鴉片文史資料館。館內介紹泰國金三角鴉片之由來、吸食鴉片之方法，運輸之計量方式(如轉、秤錘砝碼等)、管道，昆沙研製之雙獅地球牌海洛因磚、鴉片之衝擊及鴉片相關之文物與歷史等，甚至能夠聞一聞古老菸槍上殘留的鴉片餘味，抽食鴉片曾經是富貴人家、達官子弟的高級嗜好，館內特別陳列一些人物抽鴉片的蠟像雕塑，生動而逼真，伴隨的各種精緻用具，例如煙管、雕工細緻的瓷枕等等，都可以在這裡看到，頗具教育意義，並可繁榮地方發展觀光產業，非常有利於地域特色之發展。

(二)業務考察主題

泰國政府為教育人民及幫助人民抗拒非法犯賣毒品，並且要讓所有人了解麻醉性藥物及非法毒品，讓民眾理解金三角毒品對世界的危害，

成立了「鴉片博物文史館」。本區「防災科學教育館」，雖然沒有鴉片博物文史館的規模，但也很有特色，具教育意義。

「防災科學教育館」係因有鑑於日本於1995年1月17日發生芮氏規模7.2的阪神大地震，死傷及財產損失慘重，爰此於同年7月10日，臺北市政府消防局改制成立，為提昇市民防災教育讓市民體驗災害，進而了解防災的重要性，著手規劃設置臺灣第一座防災科學教育館。市民透過館內電腦、電子、機械設備，模擬各種災害發生狀況，實地操作體驗，使防火、防洪、防震、防颱等緊急避難知能，自然地融入日常生活中，以「寓教於樂」方式，提昇市民災害應變能力。

另外，我們可仿效鴉片博物文史館成立「反毒教育博物館」，以強化毒品防治拒毒工作之推展，雖然目前衛生福利部食品藥物管理署在臺灣北、中、南、東各地區已成立反毒教育資源中心，惟僅限於和各醫院、團體及學校等單位合作，若能成立博物館供民眾參觀瞭解毒品之危害，更能強化我國對毒品防治的重視。

(三)與鴉片博物文史館交流經過

1. <u>提問：金三角是如何成功轉型結束對罌粟花謀生的依賴?</u>

回答：泰王蒲美蓬40多年前推動的山地計畫，開啟與臺灣 的農業合作。由於泰國屬於熱帶氣候，臺灣是亞熱帶氣候，耕種農作物相似度高，當時臺灣贈送果苗、蔬菜種子到泰北試種最後使山地計畫成功的開花結果。現在泰北邊境—特別是鄰接緬甸的清邁府與清萊府的高地，已轉型成多樣的經濟作品種植，如蔬菜、水果、咖啡、橡膠等。雖然 目前兩國沒有外交關係，但仍透過民間團體合作交流間團體合作交流，而近年合作包括有柑橘、澀柿、紫百香果、菇類、蔬菜及香草、切花等。

2.<u>提問：鴉片博物文史館除了講述泰北的鴉片歷史外，館內還有什麼可吸引旅客回流造訪?</u>

回答：館內除了鴉片歷史的文字敘述，也有各式各樣的當時留下來

的器具，如古老的煙搶等；也展示了當初鴉片煉製的過程，這些都具有高度的學術參考價值，也富有教育意義。另外，館方也結合在地的特殊農產商品－董山咖啡，還有鴉片餅乾。這些都是旅客喜歡的特色商品，也成功行銷在地農產品，創造更多就業機會。

考察團員與館方人員合影	里長聯誼會陳尤雪會長代表致贈 參訪交流禮品予館方代表
考察團員於館內合影留念	考察團員於館內參觀情形
館內展示區之前首先會經過 一座長達一百多公尺的隧道	考察團員於館內參觀情形

防災科學教育館外觀	館內防救災設施(圖為消防水系統) 提供親子體驗，寓教於樂

圖13、鴉片博物文史館考察照片

表5、與本區防災科學教育館業務比較表

比較項目	鴉片博物文史館	本區防災科學教育館
主題	毒品防治教育	災害防治教育
展物	各國鴉片資料、吸食人物蠟像雕塑、吸食器具、影音設備及虛擬實物呈現	消防水系統訓練區、居家鐵窗示範區、風雨體驗、地震體驗、滅火體驗、煙霧體驗、消防歷史文物展覽
特殊設施	結合在地農產商品，董山咖啡及鴉片餅乾	眾多體驗設施及 兒童安全教室

十、參訪玉佛寺 Wat Phra Kaew

原名為竹林寺，歷史雖然悠久，但是不大也不特別顯眼，因此一開始並未受到重視和注目。據聞在西元1434年時，因為一次閃電擊中寺廟中的一座舊佛塔，而意外的發現塔中的泥磚中藏有一尊非常尊貴的翡翠玉雕佛像。而這尊玉佛像，曾顛沛流離了好幾個地方和其他國家，最後終於回到了泰國本土，就是現在供奉在曼谷玉佛寺內的泰國鎮國之寶玉佛。因為這裡發現了玉佛，改變了泰國的命運和歷史，讓小小的竹林寺聲名大噪，因此順勢改名為「玉佛寺」，成為清萊最重要的寺廟，也是泰國最知名的寺

廟之一。目前清萊玉佛寺內所供俸的玉佛則是1991年泰國王室為了慶祝皇太后90歲生日，採用加拿大青玉石，請中國的師傅依照原來的玉佛樣式雕刻而成的紀念性玉佛像，比曼谷的玉佛原作小一些。

要參觀此座玉佛寺，需先從山腳下往上走約500公尺，可以選擇走石階步道或是搭雙排車。進入山門後是長長的階梯，兩側是蜿蜒的水龍雕像，龍頭在底、龍尾在頂層，有著連接天地的意思。在行經的路上有個特殊的圓形孔蓋，上頭雕刻著十二生肖，這據說是當地的許願池，只要把錢幣立在自己的生肖上，願望就可以實現。在玉佛寺真正的入口處，有三頭龍守護著，而寺廟內牆上的繪圖紀錄了原始玉佛流離他鄉的故事，值得細細品味。

玉佛寺大殿為蘭納風格建築	清萊玉佛寺現今供奉的玉佛 為1991年重新製作
考察團員於玉佛寺前拍照留念	考察團員於玉佛寺

圖15、玉佛寺考察照片

十一、參訪白廟 Wat Rong Khun

白龍寺或俗稱白廟，官方名稱龍昆寺（亦可稱龍坤藝術廟、靈光寺），由泰國國家級藝術家Chaloemchai Khositphiphat所設計(亦為清萊鐘樓的設計師)及監督，於1997年開始建造，至今仍在建設中。白廟與其說是一座寺廟，更像是一項巨型雕刻藝術作品，其以素白做底，銀鏡鑲邊，陽光下反射出奪目的光芒，精雕細琢的程度讓人忍不住讚嘆，顛覆一般寺廟金碧輝煌的印象，佛殿內部以設計師手繪的巨幅佛像壁畫裝飾，白色象徵著佛陀的純潔，而無所不在的鏡子，代表著佛的智慧照耀著全宇宙，藍天白雲下的白光閃閃給人帶來強烈的視覺衝擊，耀眼得令人無法直視。

入主殿前要走過一條橋，橋的始端地獄池中有千萬隻雙手痛苦掙扎著，宛若勸著世人千萬別墜入這般深淵裡，橋的兩側伸出一只又一只的手，被稱為尋求救贖的手，期望從地獄的苦難中得到解脫，而走過這條橋，也意味著由地獄走過天堂，這條橋是單程路，走過去就不能走回頭，一定要從出口離開，象徵通往天堂的路得走的端正且不悔才行。

白廟融合了宗教與藝術，來此不僅能感受泰國人對於宗教的虔誠及熱忱，也能一探泰式廟宇的建築藝術之美。

考察團員於白廟留影	考察團員與設計白廟之藝術家 Chaloemchai Khositphiphat 人形立牌合影

白廟外觀精雕細琢	入主殿前要走過的橋， 意味著由地獄走過天堂

圖16、白廟考察照片

柒、 心得

一、實務經驗方面

歷史文化、環境保育及觀光產業推動，一直是環環相扣密不可分的議題。由於泰國的觀光產業，以泰北清邁、清萊為例，規劃不僅結合了當地特有的古蹟歷史、寺廟建築文化，也有讓居民在閒暇之餘可以親近大自然生態的主題公園。此外值得一提的是泰北的人文歷史古蹟，蘭納古城的保存修復，雙龍寺及玉佛寺的維護，是受到民眾的支持及認同，執政者盡心盡力的付出，推動人民一起為在地歷史文化、生態環境及觀光做努力，這是我們值得思考借鏡學習的地方。

二、行銷策略方面

泰國清邁及清萊具有相當豐富的歷史宗教古蹟，包括著名的蘭納古城、雙龍寺、玉佛寺等，與具宗教藝術文化的藍廟、白廟、黑廟，以及具有歷史教育意義的鴉片文史博物館。對於這些歷史文化、宗教藝術，泰國政府進行許多保存及維護，同時也將特有的寺廟藝術、歷史文化結合觀光行銷，吸引對寺廟藝術文化有興趣的遊客前來朝聖。此外，清萊的聖獅公園也是將自然環境結合觀光行銷，並融入公共設施又不破壞自然景觀。

藉由此次考察於觀察從中擷取可供學習之鏡，了解泰國當局如何在自然環境生態維護與觀光價值間取得平衡；利用獨特的寺廟藝術美學帶動觀光產值。而對於古蹟維護也讓我們反思臺灣對古蹟、寺廟等地點的維護政策是否足夠、是不是也能帶動人民願意一起保護我們的歷史文化。

另外，借用他國發展觀光之經驗，推動內湖人文、觀光事業發展。尤其在寺廟古蹟文化的維護及、保存及推廣，能將這次的參訪經驗，運用在內湖區內的寺廟古蹟，使寺廟除了原有的宗教文化外，再加入特有藝術之美並結合周邊環境生態。

近年來政府一直戮力在觀光產業的發展，然而開發優質旅遊與經營永續生態觀光，也是政府觀光政策的重要指標，如何在經濟利益、古蹟維護及生態環境取得平衡點是最重要的課題。

捌、建議事項

一、寺廟古蹟與周邊生態環境結合

此次考察行程參觀許多寺廟建築，除了歷史建築外，宗教的藝術美學也是其一大特色；此外，寺廟多建於高山上，再參拜之餘，也能多多親近自然生態。

例如內湖區最早創立的佛教寺院－「圓覺寺」，位於碧峰腰，面臨深谷，向對鯉魚山。寺院景觀樸實莊嚴，環境清幽，周邊旅遊景點眾多，如圓覺瀑布、登山步道。而除寺廟本身建築外，建議新闢以瀑布風光為主體遊樂區，能讓更多的民眾前來踏青遊玩。

二、生態園區與觀光休閒結合

環境是觀光旅遊的重要資源，而為確保觀光的永續發展，在「生態資源永續發展」理念下，一方面滿足長期觀光旅遊發展的需求，一方面用心規劃使負面影響達到最小，推動對當地自然與人文環境保育有所貢獻的生態旅遊活動，正是觀光產業最重要的發展方向。

例如本區白石湖休閒農業區的觀光草莓園，其為臺北市近郊難得保存

農業風味的鄉村地區，登山步道設置完整，區內又有遠近知名、香火鼎盛的碧山巖，故每逢假日即頗為熱鬧。區內農民雖臨近都市，但仍保有農家勤奮且刻苦耐勞的精神，種植有草莓、水蜜桃以及各項蔬菜等。近年來亦組成了社區發展協會，推動各項社區活動。目前由於休閒風氣愈來愈盛，部分農民亦開始轉型經營餐飲、DIY活動等，朝向觀光休閒發展，遊客也有增加的趨勢，加上近年來臺北市政府在此投入許多公共建設，如吊橋等，使得白石湖地區已逐漸具備發展為休閒農業區之條件，建議協助成立休閒農業區，將目前各自經營的農園及店家進行整合，使得遊程、觀光、教育等方面相互合作，創造更多價值。

三、文史教育與生態環境維護結合提升觀光產值

例如本區的「內溝溪與生態展示館」，是臺灣第一座以河川為主題的展示館。內溝溪生態展示館原為內溝區民眾活動中心，民國90年時，市府規劃於內溝溪上游興建垃圾掩埋廠，基於回饋地方鄉民，指示由內湖區公所主政，將民眾活動中心改建為內溝溪生態展示館。館內記錄了內溝溪的整治過程和社區文史發展，館外則有大上百種蝶類、鳥類、植物等，還有步道可供民眾踏青。館方也每日安排輪班志工向遊客講述屬於內溝溪的溪流故事，讓大眾更懂得維護環境生態的重要性，從以安全為考量的野溪整治，到生態環境的保護與原生動植物的成功復育，進而到生態展示館的完工與啟用，內溝溪創下了極佳的典範，說明生態環境的維護，只要全民共同努力，投注心力，其影響力將可以無限。

玖、附錄一照片

考察團員泰服體驗

考察團體驗泰式下午茶、當地攤販小吃

考察團體驗王府泰式帝王宴

考察團員與當地表演人員合影

參訪團員體驗當地飲食

參訪團員體驗泰式按摩

參訪團員其他參訪照片

參訪團員其他參訪照片

參訪團員其他參訪照片

參訪團員其他參訪照片

參訪團員其他參訪照片

壹拾、參考資料來源

一、維基百科

二、泰國觀光局台北辦事處

http://www.tattpe.org.tw/Main/Main.aspx

三、ETtoday 旅遊新聞(旅遊)

https://travel.ettoday.net/

四、泰好網

https://www.taithaione.com/

五、易遊網

https://vacation.eztravel.com.tw/

六、世界日報

http://www.udnbkk.com/article-275204-1.html

七、中華民國交通部觀光局

https://www.taiwan.net.tw/m1.aspx?sNo=0001090&id=36833

八、白石湖休閒農業區

http://www.white-stoness.org/Page/Home/Index.aspx

九、臺北市政府觀光傳播局

https://www.travel.taipei/zh-tw/attraction/details/198